



A Physical Medicine and Rehabilitation Institution
Un établissement de médecine physique et de réadaptation



Procédures pour soigner une plaie à domicile

Normal Saline Solution

1. Faire bouillir l'eau.
2. Verser l'eau dans un récipient propre (500mls)
3. Ajouter une (1) petites cuillerées de sel
4. Couvrir le récipient pour le protéger des mouches.
5. Laisser refroidir l'eau

Procédure de soins des plaies

1. Se laver les mains avant de toucher là où les plaies sont localisées.
2. Les pansements doivent être appliqués sur une surface propre.
3. Enlever les anciens pansements doucement et les jeter de façon sécuritaire.
4. Se laver les mains à nouveau avec des gels antiseptiques ou du savon de lessive.
5. Nettoyer la peau tout autour de la plaie doucement avec une solution de Bétadine.
6. Nettoyer les tissus doucement avec une solution normale saline.
7. Essuyer la plaie une seule fois, puis jeter la gaze.
8. Répéter le processus de nettoyage jusqu'à ce que la plaie soit propre.
9. Appliquer une solution normale saline imbibée de gaze stérile .
10. Sécuriser les pansements avec des adhésives.
11. Changer le pansement chaque jour.



**Men kijan ou kapab pran swen
yon maleng oswa blesi lakay ou**

Normal Salin solisyon

1. Sevi ak dlo bouyi.
2. Vide dlo a nan yon veso pwop (500mls).
3. Mete yon (1) ti kilè sel ladan l.
4. Kouvri veso a pou mouch pa tombe ladan l .
5. Kite dlo a frèt.

Fason pou pran swen maleng oswa blesi

7. Lave men nou anvan nou manyen maleng ak blesi yo.
7. Nou dwe mete Pansman yo yon kote ki pwop.
8. Retire ansyen pansman yo dousman, epi jete yo nan poubèl.
9. Lave men nou avek gèl dezenfektan ki fèt pou men oswa gwo savon.
10. Netwaye tout arebò maleng nan dousman avek betadin.
11. Netwaye tisi plè a avèk normal salin solisyon.
12. Netwaye plè a yon sèl fwa ,epi jete twal gaz la.
13. Repete netwayaj la jiskaske maleng nan pwop.
- 14.. Sèvi ak gaz sterilize ki mouye ak normal salin solisyon.
15. Sekirize pansman yo ak adezif
16. Chanje pansman chak jou.